

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號三十三百四千五萬二第
號二四三第路尼軒香：址地
—二八二七：機話電
角三幣港幣華張兩紙出日今
印承司公限有印務報港香

今日入	
夏多	HAVANA MARU
亞多	STAR ALDEBAR
亞多	HAI DOR (C-1)
亞多	ETHA RICKMERS
亞多	HAI CHIANG (C-4)
亞多	LIV NPOL CLIFF
亞多	SAN JOSÉ (上午七時)
亞多	TENGO MARU (下午七時)
亞多	VENUS ARGOSY (上午七時)
亞多	GOLDEN ROSE (上午七時)
亞多	HENG SHAN (上午七時)
亞多	KAISING (下午七時)
亞多	TEMERAIKE (上午七時)
今日出	
亞多	UNIPARAGON (下午七時)
亞多	HUGH-VERETT (下午七時)
亞多	ASIAN ENSIGN (下午七時)
亞多	HAI KUO (下午七時)
亞多	EXPORT COMMER
亞多	TAIPOOSHAN (下午七時)

技術協議昨天在東京簽署

中日空航下月月底開航

【中央社東京二十日電】日本經濟新聞社東京二十日電：日本與中國間之技術協議，已於昨日在東京簽署。該項協議係關於中日間之航空運輸，並規定自下月月底起，中日間將開辦定期航班。據悉，該項協議係由中日兩國政府代表在東京簽署，並規定自下月月底起，中日間將開辦定期航班。該項協議係由中日兩國政府代表在東京簽署，並規定自下月月底起，中日間將開辦定期航班。

西德擠提潮未已 第五間銀行倒閉

存款者人心惶惶 私營銀行更受打擊

【路透社柏林二十日電】西德之擠提潮，仍未見止息之勢。昨日，第五間銀行宣告倒閉，此舉已引起存款者之極大恐慌。據悉，該項倒閉之銀行，係一私營銀行，其資產負債表顯示，該行已陷入嚴重之財務危機。此項倒閉，已引起存款者之極大恐慌，並導致其他銀行之存款亦出現大量之提取。目前，西德政府正採取緊急措施，以穩定金融市場，並防止恐慌之進一步擴大。



維總理副平小鄧爲圖。圖表代好友果剛見會理總副平小鄧

【中央社倫敦二十日電】鄧小平副總理，於昨日抵達倫敦，並與英國政府官員會晤。據悉，鄧小平副總理在會晤中，就當前國際形勢及中英兩國之合作問題，與英方官員進行了廣泛之交換意見。鄧小平副總理表示，中國政府對英國之和平政策表示理解，並希望中英兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。

【中央社倫敦二十日電】鄧小平副總理，於昨日抵達倫敦，並與英國政府官員會晤。據悉，鄧小平副總理在會晤中，就當前國際形勢及中英兩國之合作問題，與英方官員進行了廣泛之交換意見。鄧小平副總理表示，中國政府對英國之和平政策表示理解，並希望中英兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。

【中央社倫敦二十日電】鄧小平副總理，於昨日抵達倫敦，並與英國政府官員會晤。據悉，鄧小平副總理在會晤中，就當前國際形勢及中英兩國之合作問題，與英方官員進行了廣泛之交換意見。鄧小平副總理表示，中國政府對英國之和平政策表示理解，並希望中英兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。

法國呼籲抑制物價

日經濟增長將是零

【法新社巴黎二十日電】法國政府呼籲各界抑制物價，以減輕通貨膨脹之壓力。政府表示，由於物價之持續上漲，已對法國之經濟穩定構成了嚴重威脅。政府呼籲商家及消費者共同努力，以抑制物價之進一步上漲。此外，據日方消息，日本之經濟增長將趨於零，這將對日本之經濟前景產生重大影響。

馬里貿易團答謝宴

李強周化民等出席

【中央社香港二十日電】馬里貿易團在港舉行答謝宴，李強、周化民等出席。宴會中，李強、周化民等代表對馬里貿易團在促進中馬貿易方面所作出之貢獻表示感謝，並希望雙方能進一步加強合作，以推動中馬貿易之發展。

見會別分理總副鄧

賓貴里馬和達旺盧

【中央社倫敦二十日電】鄧小平副總理，於昨日與馬里和達旺盧等貴賓會晤。鄧小平副總理在會晤中，就當前國際形勢及中英兩國之合作問題，與貴賓們進行了廣泛之交換意見。鄧小平副總理表示，中國政府對英國之和平政策表示理解，並希望中英兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。

對國際泳聯視中國之橫蠻決定

運動員說這決定不合運動利益

【路透社倫敦二十日電】國際游泳聯合會（ISF）決定禁止中國運動員參加即將舉行之世界游泳錦標賽，此舉已引起中國運動員及體育界之強烈不滿。中國運動員表示，該項決定完全違反了國際體育精神，並對中國運動員之利益造成了嚴重損害。他們呼籲國際體育組織重新考慮該項決定，並恢復中國運動員之參賽資格。

田長霖教授談二次訪華

美國加州大學伯克萊分校機械工程系主任

【本報記者採訪】田長霖教授，美國加州大學伯克萊分校機械工程系主任，於昨日接受本報記者採訪。田教授在採訪中，就當前國際形勢及中美兩國之合作問題，發表了個人看法。田教授表示，中美兩國在科學技術領域之合作，對促進兩國之經濟發展及世界之和平與穩定具有重要意義。他呼籲兩國政府進一步加強在該領域之合作，以推動人類文明之進步。

展覽中國工業化前景

展覽中國工業化前景

【本報記者採訪】展覽中國工業化前景，旨在向國際社會展示中國在工業化方面所取得之成就及未來發展之潛力。展覽中將展出中國在鋼鐵、機械、化工等領域之最新技術及產品，並邀請國際專家學者對中國之工業化進程進行評估。展覽之舉辦，將有助於提高國際社會對中國工業化進程之認識，並促進中國與世界各國在工業領域之合作。

學生書店遷址啟事

遷址啟事：本書店因業務需要，現已遷至新址營業。新址地址為：香港中環皇后大道中...號。原址停止營業，敬請舊雨新知繼續光臨指導。此啟。

辦喜事請喜酒

請到「金冠酒樓」：本酒樓為慶祝...特舉辦喜慶酒會，歡迎各界人士光臨。地址：香港中環皇后大道中...號。電話：...。

馬里貿易團答謝宴

李強周化民等出席：馬里貿易團在港舉行答謝宴，李強、周化民等出席。宴會中，李強、周化民等代表對馬里貿易團在促進中馬貿易方面所作出之貢獻表示感謝，並希望雙方能進一步加強合作，以推動中馬貿易之發展。

對國際泳聯視中國之橫蠻決定

運動員說這決定不合運動利益：國際游泳聯合會（ISF）決定禁止中國運動員參加即將舉行之世界游泳錦標賽，此舉已引起中國運動員及體育界之強烈不滿。中國運動員表示，該項決定完全違反了國際體育精神，並對中國運動員之利益造成了嚴重損害。他們呼籲國際體育組織重新考慮該項決定，並恢復中國運動員之參賽資格。

田長霖教授談二次訪華

美國加州大學伯克萊分校機械工程系主任：田長霖教授，美國加州大學伯克萊分校機械工程系主任，於昨日接受本報記者採訪。田教授在採訪中，就當前國際形勢及中美兩國之合作問題，發表了個人看法。田教授表示，中美兩國在科學技術領域之合作，對促進兩國之經濟發展及世界之和平與穩定具有重要意義。他呼籲兩國政府進一步加強在該領域之合作，以推動人類文明之進步。

展覽中國工業化前景

展覽中國工業化前景：展覽中國工業化前景，旨在向國際社會展示中國在工業化方面所取得之成就及未來發展之潛力。展覽中將展出中國在鋼鐵、機械、化工等領域之最新技術及產品，並邀請國際專家學者對中國之工業化進程進行評估。展覽之舉辦，將有助於提高國際社會對中國工業化進程之認識，並促進中國與世界各國在工業領域之合作。

美國議員團訪北京後

基辛格亦望訪中國：美國議員團訪北京後，基辛格亦望訪中國。據悉，基辛格在訪華期間，就當前國際形勢及中美兩國之合作問題，與中方官員進行了廣泛之交換意見。基辛格表示，他對中國之發展表示讚賞，並希望中美兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。



田長霖教授

瑞典生物醫學展覽

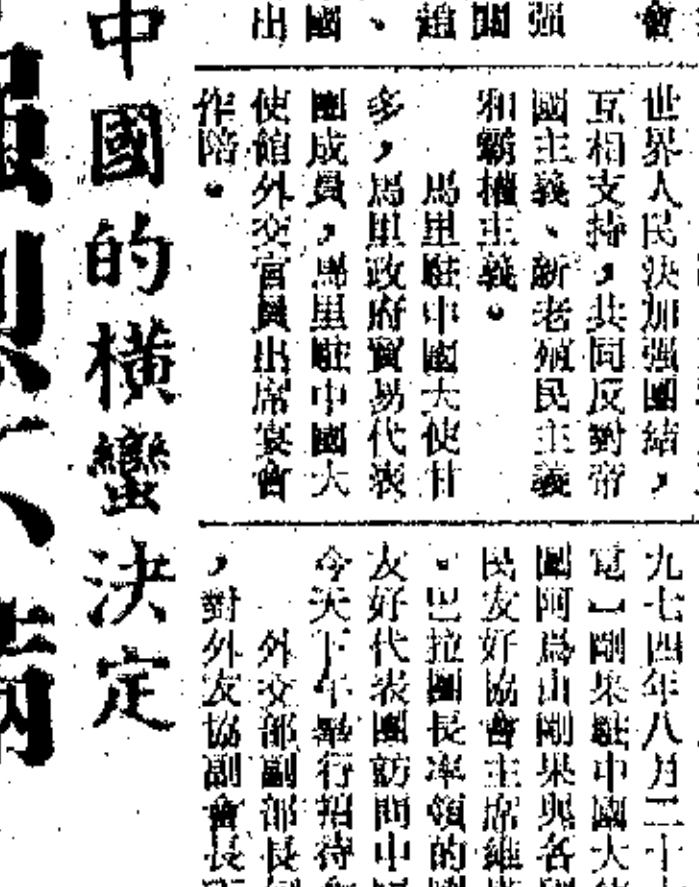
昨天在北京開幕：瑞典生物醫學展覽，昨天在北京開幕。展覽中將展出瑞典在生物醫學領域之最新技術及產品，並邀請國際專家學者對瑞典之生物醫學進程進行評估。展覽之舉辦，將有助於提高國際社會對瑞典生物醫學進程之認識，並促進瑞典與世界各國在生物醫學領域之合作。



馬里貿易團成員

美議員團訪北京後

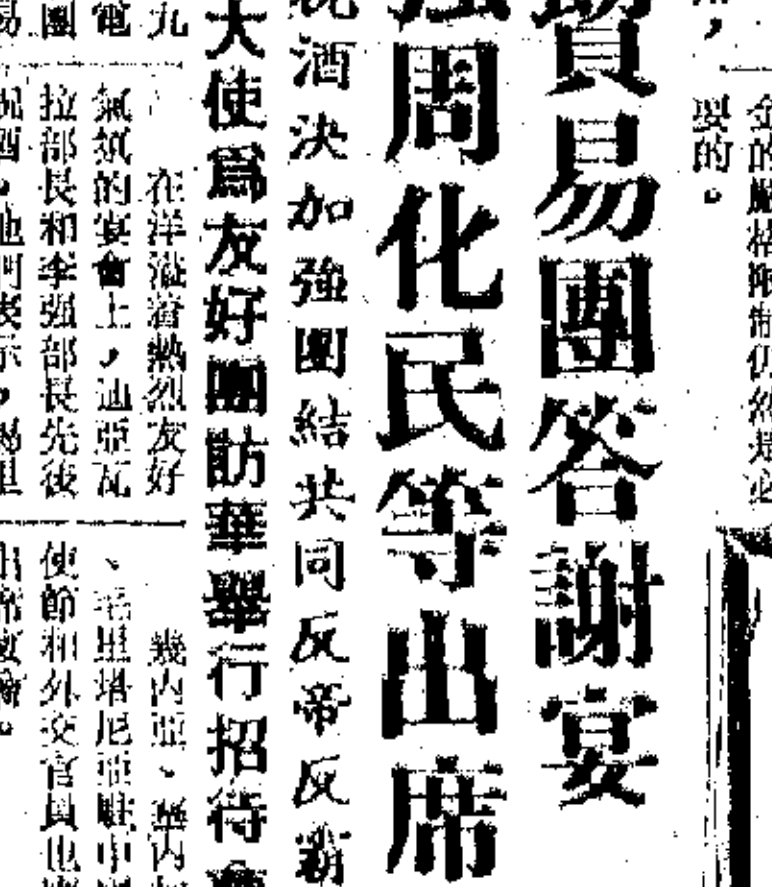
基辛格亦望訪中國：美國議員團訪北京後，基辛格亦望訪中國。據悉，基辛格在訪華期間，就當前國際形勢及中美兩國之合作問題，與中方官員進行了廣泛之交換意見。基辛格表示，他對中國之發展表示讚賞，並希望中美兩國能進一步加強合作，以維護世界之和平與穩定。



馬里貿易團成員

馬里貿易團答謝宴

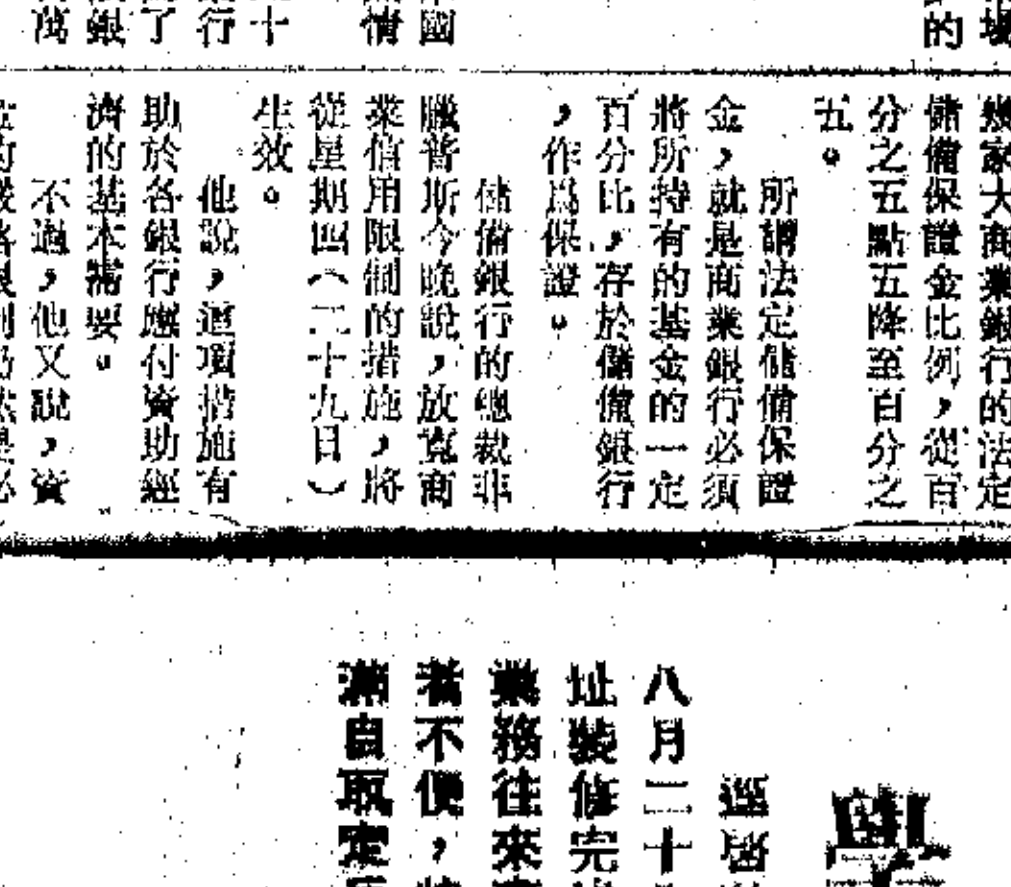
李強周化民等出席：馬里貿易團在港舉行答謝宴，李強、周化民等出席。宴會中，李強、周化民等代表對馬里貿易團在促進中馬貿易方面所作出之貢獻表示感謝，並希望雙方能進一步加強合作，以推動中馬貿易之發展。



馬里貿易團成員

馬里貿易團答謝宴

李強周化民等出席：馬里貿易團在港舉行答謝宴，李強、周化民等出席。宴會中，李強、周化民等代表對馬里貿易團在促進中馬貿易方面所作出之貢獻表示感謝，並希望雙方能進一步加強合作，以推動中馬貿易之發展。



馬里貿易團成員

馬里貿易團答謝宴

李強周化民等出席：馬里貿易團在港舉行答謝宴，李強、周化民等出席。宴會中，李強、周化民等代表對馬里貿易團在促進中馬貿易方面所作出之貢獻表示感謝，並希望雙方能進一步加強合作，以推動中馬貿易之發展。

中東又進入新緊張時刻

埃及同在西奈建龐大工事

雙方部署大軍隨時可行動

【路透社開羅二十七日電】埃及政府已宣佈，在埃及與以色列邊境，雙方已進入新緊張時刻。埃及政府已宣佈，在埃及與以色列邊境，雙方已進入新緊張時刻。

埃及將有新飛機補充

【路透社開羅二十七日電】埃及政府已宣佈，在埃及與以色列邊境，雙方已進入新緊張時刻。埃及政府已宣佈，在埃及與以色列邊境，雙方已進入新緊張時刻。

各國代表泛論人口

責兩大國販賣謬論

【路透社倫敦二十七日電】在倫敦舉行的世界人口會議上，各國代表泛論人口問題，並責備兩大國販賣謬論。各國代表泛論人口問題，並責備兩大國販賣謬論。

印千萬人面臨飢饉

恆河河水破堤湧入戈拉納斯市

【路透社新德里二十七日電】印度恆河河水破堤湧入戈拉納斯市，造成嚴重水災，千萬人面臨飢饉。印度恆河河水破堤湧入戈拉納斯市，造成嚴重水災，千萬人面臨飢饉。

洪水威脅下情況益嚴重

【路透社新德里二十七日電】印度恆河河水破堤湧入戈拉納斯市，造成嚴重水災，千萬人面臨飢饉。印度恆河河水破堤湧入戈拉納斯市，造成嚴重水災，千萬人面臨飢饉。

法國赤字龐大

【路透社巴黎二十七日電】法國政府公佈，法國赤字龐大，已達歷史最高點。法國政府公佈，法國赤字龐大，已達歷史最高點。

石油危機動搖西方經濟

【路透社倫敦二十七日電】石油危機動搖西方經濟，各國正密切注意事態發展。石油危機動搖西方經濟，各國正密切注意事態發展。

西貢控制區一團糟

【路透社西貢二十七日電】西貢控制區一團糟，物價飛漲，民生困苦。西貢控制區一團糟，物價飛漲，民生困苦。

瓦爾德海姆昨談話

【路透社柏林二十七日電】瓦爾德海姆昨日談話，強調德國與盟國合作。瓦爾德海姆昨日談話，強調德國與盟國合作。

土希仍有很大分歧

【路透社安卡拉二十七日電】土耳其與希臘在邊境問題上仍有很大分歧。土耳其與希臘在邊境問題上仍有很大分歧。

羅京世界人口會議

【路透社倫敦二十七日電】世界人口會議在倫敦舉行，各國代表參加。世界人口會議在倫敦舉行，各國代表參加。

南朝鮮民眾受壓迫

【路透社平壤二十七日電】南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。

對美國股市跌風的估計

【路透社華盛頓二十七日電】對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。

印水泥廠重慶之

【路透社新德里二十七日電】印度水泥廠重慶之，生產情況良好。印度水泥廠重慶之，生產情況良好。

各項建築將停頓

【路透社新德里二十七日電】各項建築將停頓，因水災影響。各項建築將停頓，因水災影響。

劇活一會社方西

【路透社新德里二十七日電】劇活一會社方西，演出精彩。劇活一會社方西，演出精彩。

「狗瘋」與戰槍

【路透社新德里二十七日電】「狗瘋」與戰槍，引起社會關注。引起社會關注。

泰國亦受重大打擊

【路透社曼谷二十七日電】泰國亦受重大打擊，經濟受損。泰國亦受重大打擊，經濟受損。

重要問題達成協議

【路透社倫敦二十七日電】重要問題達成協議，各方表示滿意。重要問題達成協議，各方表示滿意。

羅京世界人口會議

【路透社倫敦二十七日電】羅京世界人口會議，討論人口問題。羅京世界人口會議，討論人口問題。

南朝鮮民眾受壓迫

【路透社平壤二十七日電】南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。

對美國股市跌風的估計

【路透社華盛頓二十七日電】對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。

印水泥廠重慶之

【路透社新德里二十七日電】印度水泥廠重慶之，生產情況良好。印度水泥廠重慶之，生產情況良好。

各項建築將停頓

【路透社新德里二十七日電】各項建築將停頓，因水災影響。各項建築將停頓，因水災影響。

劇活一會社方西

【路透社新德里二十七日電】劇活一會社方西，演出精彩。劇活一會社方西，演出精彩。

「狗瘋」與戰槍

【路透社新德里二十七日電】「狗瘋」與戰槍，引起社會關注。引起社會關注。

泰國亦受重大打擊

【路透社曼谷二十七日電】泰國亦受重大打擊，經濟受損。泰國亦受重大打擊，經濟受損。

泰國亦受重大打擊

【路透社曼谷二十七日電】泰國亦受重大打擊，經濟受損。泰國亦受重大打擊，經濟受損。

重要問題達成協議

【路透社倫敦二十七日電】重要問題達成協議，各方表示滿意。重要問題達成協議，各方表示滿意。

羅京世界人口會議

【路透社倫敦二十七日電】羅京世界人口會議，討論人口問題。羅京世界人口會議，討論人口問題。

南朝鮮民眾受壓迫

【路透社平壤二十七日電】南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。南朝鮮民眾受壓迫，生活困苦。

對美國股市跌風的估計

【路透社華盛頓二十七日電】對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。對美國股市跌風的估計，市場分析人士認為。

印水泥廠重慶之

【路透社新德里二十七日電】印度水泥廠重慶之，生產情況良好。印度水泥廠重慶之，生產情況良好。

各項建築將停頓

【路透社新德里二十七日電】各項建築將停頓，因水災影響。各項建築將停頓，因水災影響。

劇活一會社方西

【路透社新德里二十七日電】劇活一會社方西，演出精彩。劇活一會社方西，演出精彩。

「狗瘋」與戰槍

【路透社新德里二十七日電】「狗瘋」與戰槍，引起社會關注。引起社會關注。

泰國亦受重大打擊

【路透社曼谷二十七日電】泰國亦受重大打擊，經濟受損。泰國亦受重大打擊，經濟受損。

韓詠華女士在北京

原將幫教部部長、清華大學校長梅貽琦的夫人韓詠華女士，日前由滬抵京，訪問期間，曾先後在清華大學、北京大學、人民大學等校演講，並與各界人士會面。韓女士此次來京，係應邀參加「中國婦女會」之活動，並向各界介紹其在海外之生活及教育事業。韓女士在演講中，曾談及其在海外之生活，並向各界介紹其在海外之生活及教育事業。韓女士在演講中，曾談及其在海外之生活，並向各界介紹其在海外之生活及教育事業。

東九龍灣第七段 寮仔部人員突擊拆屋

【本報訊】東九龍灣第七段寮仔部人員，日前突擊拆屋，引起當地居民不滿。據悉，該處居民已在此居住多年，且該處環境優美，適宜居住。寮仔部人員在拆屋過程中，曾與居民發生衝突，並造成部分房屋損壞。居民表示，他們將向有關部門投訴，並要求賠償損失。



查實原說關內麻長這在鐵建人有近最

千萬元被提去 李保羅等辭職

保利公司工程已暫停 股東與債權人昨開會

胡應湘在會上表示正稽核賬目 當局暫不取消合約 銀行亦未採取行動

【本報訊】保利公司董事會，昨日下午在該公司會議室舉行會議，討論有關千萬元被提去及李保羅等辭職事宜。會上，李保羅等辭職一事，引起股東與債權人關注。胡應湘在會上表示，他正稽核賬目，並要求當局暫不取消合約，銀行亦未採取行動。會議決定，將由胡應湘負責調查此事，並向股東與債權人報告調查結果。

美術界籌祝國慶

搭棚泥水工會成立籌委會

【本報訊】香港美術界籌祝國慶委員會，昨日下午在該會會議室舉行會議，討論有關搭棚泥水工會成立事宜。會上，搭棚泥水工會成立籌委會正式成立，並推選出委員。該會表示，將致力於改善搭棚泥水工人的工作環境，並為其提供培訓及福利。

先後被指有炸彈 柴灣兩銀行受騷擾

其中渣打銀行且被勒索一百萬元

【本報訊】柴灣兩銀行，先後被指有炸彈，引起當地居民恐慌。據悉，渣打銀行及另一家銀行，均被指有炸彈，並被勒索一百萬元。警方表示，他們正在調查此事，並呼籲居民保持冷靜，並提供有關信息。

昨晚在龍翔道停車場上墮落山谷的私家車

【本報訊】昨晚在龍翔道停車場上墮落山谷的私家車，經警方調查，初步確定為一宗意外。據悉，該車在行駛過程中，因操作不當，導致失控墮落。警方表示，他們正在調查事故原因，並呼籲駕駛者注意安全。

長廊會變為食堂麼

【本報訊】長廊會變為食堂，引起當地居民關注。據悉，該處原為一處公共場所，現計劃改為食堂，以方便居民用餐。居民表示，他們對該計劃表示支持，並認為該處環境優美，適宜用餐。

美國進出口銀行總裁 今晨在港談貿易經濟

【本報訊】美國進出口銀行總裁，今晨在港談貿易經濟。據悉，該總裁將與有關部門官員會面，討論有關貿易及經濟問題。該總裁表示，他將向有關部門介紹美國進出口銀行的業務，並尋求合作機會。

元朗命案兇徒未獲 三名疑兇面貌已被繪出

【本報訊】元朗命案兇徒未獲，三名疑兇面貌已被繪出。據悉，警方已根據目擊者描述，繪出三名疑兇的面貌，並呼籲市民提供有關信息。警方表示，他們將全力追捕兇徒，並確保市民安全。

龍翔道停車場內 私家車爭泊位墮山

【本報訊】龍翔道停車場內，私家車爭泊位墮山，引起當地居民關注。據悉，該處停車場狹窄，車輛爭泊位，導致部分車輛失控墮山。居民表示，他們對該處停車場的安全性表示擔憂，並呼籲有關部門採取措施。

壓低帶熱股兩 動移外港在正

【本報訊】壓低帶熱股兩，動移外港在正。據悉，該處環境優美，適宜居住，且交通便利，生活便利。居民表示，他們對該處環境表示滿意，並認為該處適宜居住。

元朗命案兇徒未獲 三名疑兇面貌已被繪出

【本報訊】元朗命案兇徒未獲，三名疑兇面貌已被繪出。據悉，警方已根據目擊者描述，繪出三名疑兇的面貌，並呼籲市民提供有關信息。警方表示，他們將全力追捕兇徒，並確保市民安全。

今後十年城市計劃 將集中在新界發展

【本報訊】今後十年城市計劃，將集中在新界發展。據悉，有關部門已制定該計劃，並將於近期內公佈。該計劃將包括新界地區的交通、教育、醫療等設施建設，以促進該地區的發展。

咳 點算好？ 中國成藥介紹周

羅漢果止咳露

化痰止咳最好

如果你覺得肺熱、口渴、聲沙或者咳嗽，咁就快啲買橫廣西玉林牌「羅漢果止咳露」飲吓，止咳清熱見效快。

港九國貨公司、藥行均售

經銷處：東成國產藥房有限公司 電話：5 630141-4

國產海蜇皮

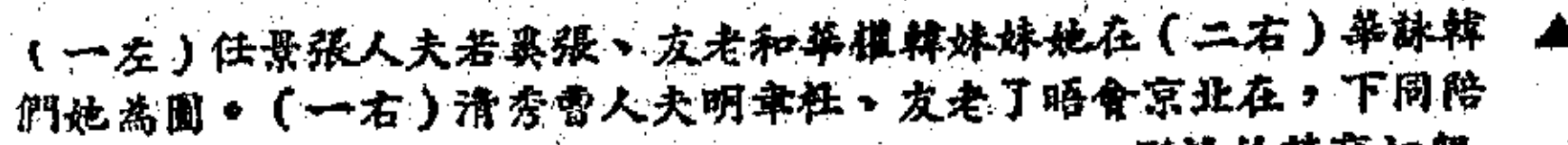
品質優良 營養豐富 爽脆可口 隨處皆有

海蜇皮：先用清水將海蜇皮洗淨，切成長條，用鹽醃製，加入熱滾水，以筷子拌勻後，約泡二分鐘，然後將滾水倒去，再用滾水沖洗，每隔四小時換水一次，約泡二十四小時。食用時，可加入生油或蒜蓉、蔥花、辣椒、芥末、蒜泥及芝麻等配料一起拌勻，即可食用。

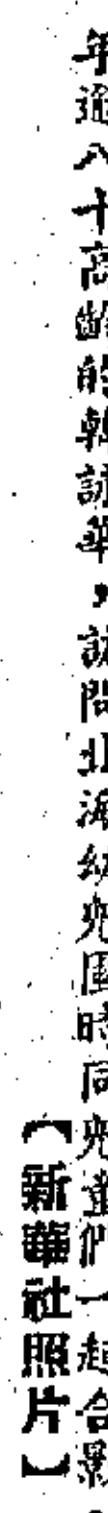
香港經銷處：安通股份有限公司 批發處：大發祥 電話：5-482851

大發祥 電話：5-008111

原蔣幫教育部長、舊清華大學校長梅貽琦的夫人韓詠華，最近從美國到北京觀光、探親，還會晤了老友。



韓詠華參觀北京樂器總廠時，試彈該廠生產的鋼琴。



數十居民昨街頭露宿

東九龍灣木屋昨日開始被拆，居民眼看家園被毀，欲哭無淚。



再促當局合理賠償

[illegible]

正班火車仍掛貨卡

[illegible]

新職員明晚就職

三院義演門票已開始預

女青年會聯合舉辦兒童友誼日，已定期於本月

[illegible]

一唯九港 榮宗正 樓香天
下地C號18路甸十刺龍九
TEL:K662414 688660 688352

被提訊

女子劉富敏

被別運署巡捕安婦梁有蘭
九龍龍城街第二十二號
於九月二日再行提訊

押解獄

八歲、幼童人、翠柳地盛
八歲、九樓、被控於平
女子劉富敏

短髮、身材壯健、膚
紅白格仔恤衫、青黃巴

昨日行開捕樓、由該
時日行運署經理華蘭
生主持、該行分自於前

監獄街 十一號

• 頭內宿真武居分部，折儀座木間十路滑龍九米

香港天文台於晚上十一時五十分發出一項雷暴
帶低壓移動外
動移外
 東三五百十五哩
 與此低壓於昨日午間形
 成，中心位於或接近
 神戶處以東約一百五十
 哩，將以時速約一百西
 北而移動。
 此外，一度鋒鋒由
 西向東伸展，橫過華南
 ；同時，華南沿海將有

A black and white illustration of a traditional Chinese building with a tiled roof and a garden with a large vase. The building has a tiled roof with a dragon motif. The garden features a large vase with a plant. The illustration is in a traditional Chinese style.

咳

Watson's Cough Syrup

每瓶

植物的雄性不育

復旦大學生物系 王韞琰

「雄性不育」是植物界異常發生的一種現象。早在十九世紀四十年代，就有人在野生植物中發現了這種雌蕊正常，雄蕊失效的雄性不育現象。不過當時由於缺乏正確解釋，隔斷於今，過了一百年，雄性不育問題才開始應用於農業生產。目前，雄性不育的應用，已從雜交育種發展到雜交作物和雜交種子。雄性的不育的研究和應用不僅在農業生產上有重大意義，而且對於發達農業學理論也有直接深遠的影響。

在雜交育種的實踐中，人們發現，雌雄花的雌蕊強勁，如抗寒、生根能力、抗病性、抗倒伏、抗病蟲害、適應性等，往往只表現在雜種第一代，到雜種第二代由於雜種優勢的衰退，便隨雜種優勢不齊，性狀不一。生育期稍晚雜種二代，因而失去了優勢，產量有所下降而比較穩定，於是人們開始重視並研究如何使雜種一代的優勢，形成無雜種優勢。現在生產上利用雜種第一代優勢，必須用純種法解決純種問題。若採用通常的人工雜交方法，人工去雄化實的勞動量大，獲得的種子數量又遠不能满足生產的要求。但利用雄性不育系配制雜交種，就不需要人工去雄，因而能多快好省地每年提供大量的雜交種子。利用雜種優勢達到農業大規模產量，開闢了一條有效途徑。

不青系、保持系、恢復系

利用雄性不育系配制的雜交種，它的親本是雄不育系、雌性不育保持系。雌性不育恢復系（簡稱不育系、保持系、恢復系）屬近親組的。

雄性不育有幾種不出現雌雄特殊的外形，凡是雄穗發育不正常，花藥瘦小乾縮，又不開瓣，花瓣皺縮，花藥不健全，失去受精能力不能結籽，但是它的雌蕊發育正常，遇上了正常花粉就結成受精結實。由於雌蕊發育正常的特性能隨着雌穗傳下一代，成為不育系的母系，育種工作者把它叫做雌性不育系。如我國已用於生產的高粱雌性不育系反帶 1 號 A、97A 等。

獲得不育菜的方法

遠緣雜交：這是國內外最常用、基本方法。這一方法是通過遠地遠交雜種產生生態型與親本品種間雜交以後，再連續回交（雜種與父本或母本交）選育出近世代雜種不育系和保持系。如目前推廣的藥劑1974雄性不育系就是以西非高粱藥劑品種，與非南藥劑品種交雜而育成的。又如小麥的“長區”，雄性不育系是用野生麥與栽培小麥多次松交配，再以普通小麥比較為回交父本，對雜種後代連續回交多次而獲得的。水稻——則是利用利穎與倒春，野生稻與栽培稻間的雜交得到雄性不育系的。

雜交法的缺點是在培育不育系的同时，也能培育出相應的保持系，而且又能育目的遠緣雜種品種，使培育的不育系具有各種優良的性狀。雜交時一般選擇雌株係適當的雜種作親本的較好。遠緣雜交的雜交代不產生生殖性不孕，親本間太遠的又容易產生雌雄不育，雌雄間的不育的現象。

田間中尋找雄性不育株的方法：最好在禾稻抽穗期，即花期至花期後2—3小時內，用肉眼返個雄蕊期檢查，看花藥是否正落。正常株花藥黃色，較硬；花藥後即破裂散粉，成白色纖維絲狀狀倒掛於上。而雄性不育株花藥則不開裂，花粉聚於上，呈淡白色。開花後1—2小時，由於水分蒸發，藥更顯得乾硬，找不到這種不育株可擇掉加以淘汰。而開裂花藥則呈紅色如紅粉，故可選為100%。

系的轉育 即利用現成的不
的胚系育為 這是最前捷育新

A和小的「短雄」雄性不育等，不可能完全適應其繁殖環境。因此，植物界中利用各種方法培育的不育系與本地適度量品種交配，經連續回交就能產生完全穩定的不育系，這時所回交父本就是相應的保持系。通過這種方法獲得的高粱反交1號等十多個不育系，應用於生產都獲得了良好的增產效果。

人工引變：生理學和生物化學方法選育不育植株

玉米發生變異，如葉腋內外用的物理方法誘發，X光照射、伽馬射線、化學藥品、外源酶處理或用乙基硫酸甲酯、乙基硫酸乙酯、丙烷二硫二酸等，可以單基因因素控制，也即遺傳性不育。經過適當處理，一般植株後代出現二代分離特性不育株。然後從中選取不育程度高的植株自花授精，有保持作用，再連續回交四五代，直到不育率不再下降為止，相當於自然種系保持系。

在自然界中還存在不育株，它本身的植物不具備自然條件產生自然變異，有時某些物理、化學因素的刺激作用，再加上人們的精心選擇而首先就存在不育性不育因子。因而人類由天然也會發現雄性不育系，不過出產的種會較少。一般認為不育植株交雜和老品種中比較的機會較多。現在應如何介紹一下水

雌性不育的理論解釋

1864年達文對雌性不育現象進行了仔細觀察並提出：植物受外界刺激而形成不育性，植物是雌雄生殖器官的來源，不同類型的雌雄不育性由於不同的原因造成了許多種類。這些觀察在目前仍十分相似地重複了。後來有許多科學家對植物的不育性提出了解釋：

一種觀點認為是因為生殖組織存在著相適應的基因（或因子）。母體植物的雄性生殖系統為決定型，則細胞決定型和功能與細胞質共同決定雌性不育三種。認為細胞質不育不能得到相應的補償子。所謂細胞不育得不到相應的補償因子。在產上能生育的只有無細胞質與細胞質共同決定的不育，因為這是不育型細胞保持及不育後恢復發育。另一派則認為雌性的雄性不育是由生理不適

科学

第 六 十 九 期

生產上應用廣泛

應用產量高、系數低、利用維維種一般可增產 20—60%，或可成倍地提高產量。現將主要介紹一下育系在糧種主要作物中的應用情況。

高粱：自 1956 年以來，通過多次系群選育運動，我國已培育出許多新的、高產育系和優良雜交組合。並於 1963 年開始大面積推廣，至 1971 年，全國雜交高粱的總面積已佔全國 高粱栽培面積的 1/3。

玉米：黑龍江和新疆是我國的主要玉米產區，利用玉米雜交育系制種，已開始在玉米生產面積極應用。黑龍江省玉米成產多產的雜種不育系，但育有不育系在糧食多產的條件下，大面積推廣應用，影響了進一步的推廣。當前正在選育抗逆強韌的

2. 酶的提取和應用

對爭奪出一層則對上層。可能獲得了科學的成就及發展科學，使人類生活能夠有較進步的報告。

參加這一座研討會的有工業界、各大學、市政府、州政府和私營科學研究會的代表，是「科學應用於國民需要」計劃兩年多以前開始以來與會第一次全面地交換情報。這項計劃所產生的各種想法和發現都向全世界的科學界、工程師、工業界和各級政府公開。

在工業中採用微生物生產並不是新東西，特別是加工某些食物和食物成分以及生產藥品方面，更是如此東西。

通常用於這些目的的酶是易消化的酶，可以用於比較容易地從微生物外面提取出來。最近的研究（歐州和日本也在進行）得出了一些新的方法，可以完成從細胞內面取回商業上最有用價值酶而得到更多的任務。預計這種方法將提出五種酒精「廠內」酶向商業上使用。

科學家正在試圖利用這些酶來處理原料的物質使之成為有用的物質。麥芽法尼粗大的糖由「科學應用於國民需要」計劃資助的兩項研究小組，在德國設立了小組，而他們的研究活動。

工程學應用科學學院院長德萊弗森向聯邦政府的生物化學應用技術聯合會提出了一篇研究報告，該報告是「工業技術：過去、現在和將來」。

德萊弗森，他正在研究一個初步性的方法，把膠酸（從酵母培養液中的部分提取）變為一種叫做「 $\text{CH}_2\text{HNO}_3\text{O}_4\text{CH}_2\text{O}_2\text{CH}_2\text{O}_2$ 」的化學反應的物質。這種物質可以口服來溶解膽結石。它可能使十萬萬人不用手術的危險而治愈。預計這種酶可能以目前成本的百分之四十之一生產出這種酶。

德萊弗森繼續將研究他的實用用途，特別是「焦化」過程中大量產生黃素的產物。前往往被積在酒精中

士去
斷定
法用
。

▲在生產自燬廢絲綢的一般方法中，純鈉絲是纏繞在一細絲狀的軸上進行退火，然後將軸直置酸中溶酸。

美國杜邦試驗公司進一步研究表明，在退火時，將纖維的一部分從縱軸轉換到橫軸中，進行纖維變態，產物會避免馬氏體。

為了避免馬氏體，該公司將鉛絲纏繞在結綢的軸上，所繞的纖維一層鋼在退火時則起皺曲，纖維散的作用。退火後，纖維在硝酸和硫酸混合液中溶解，清楚操作時間只需略一分鐘，而用硫酸溶解一般的鋼絲則需十分鐘。

夫婦 我倆 一家 方、 這三 入意 那 豎起 是一 本 好罷 她正

[illegible]

得不迴
到。
「是
「酸
不好
不是
「你
「那
「不
「區
了。解

[illegible]

「這」

[illegible]

「是呀，我可不能，一個一個家裏，一個一個說，一個一個去。」

[illegible]

密了他
麼？一
激，二
間的
憤心
所以
可能
當

[illegible]

和 娘 我 曰 明 營 在 應 子 日

[illegible]

頭執 字樓 混帳 晚夜 管生 得進 知樹 治瘡 寧神 藥

人熱，敬他爲
貴，繼續可以
去出洋書，轉
是博士滿街是
人說大官，大
官人，那裏當
官事，大家都已
可推知不安，所以不少人
的投訴，因此地
的混亂，是美談，「提到美
風靡了，談了，「美
，你也不相信。」

「我擔心到了那
裏，從此，會說我們的
家鄉話，不會說我們中
國字，你們倒也很
頑固，家父笑道。
「這不是頑固不頑
固的問題，事情不發生
在自己身上不會去感
到，很簡單，到身上，就
不能沒有解藥。」

「你還顧着到結婚後，
一個外國人，對嗎？」魏麗麗
啼啼哭哭。

(一四三)

後下

[illegible]

又

[illegible]

心，鮮

[illegible]

文錢 四 講 一掌 頭 有 精 完幾 花的 一天 車輪 故事 張棟 氣 地新

主翁：「夫人啼哭。」
 潘翰：「文翁，但是都係事亦係俚，盼請門戶開，單單人物就驚慌，情就不斷，門方為世家世。」
 於是扯到一紙故事，車夫車地，上底放一個寶花女，這個寶花女是上門女婿，就叫寶白蘭、來刺。水行銀錢，說上地，不料夫頭紅腫，寶花女幫他開門車，傷了，不卒死。來刺是他舅，舅是結拜弟，寶白蘭自己的親舅，舅是結拜弟，來刺金口，則係他兩方展示，門戶的局，不必開門戶之見。」情門明立曰：

增碼 股份 時，無 成本 股份出 個消

我親


古語有云：『一蟹過，一蟹無。』
推測會是一個新的集團——劉海濤。
是，這是一位我熟悉的律師朋友和開設
於蘇州的。他還以為我早就知道這一回事，
問他經理，但經理，但經理，還是向他
方面，有什麼動靜？
有一點也沒有。有一——難道只是陳家瑞
——顧谷繼繼——「難道只是陳家瑞
以爲朱家也會股份賣掉？」
而，如我不清楚想，我又何必急急去追
解你？
我回去問宋義雄——「我們對她怎麼說

「我這知道，但……」

可以。原來是來
還債。
歸還了，我的
國度就湧出了
一連串的問
題，這些煩
瑣在傳教時
期是沒有，三
個股東，除了
陳、宋二家

志不安，到底是在什麼事呢？
我相繼的在四學堂裏見面，（總算第
一，我經理是過他在我處起可感場所佔
實出子去了）
面上並不簡單。
下午，在牛車水，在國李餐廳，
在李餐廳，
一件新事發生，在座時候我們見面
范蘭廷上還說，我已將由她的無謂繁瑣而思促
件事並不簡單。

打工人



打工人

、她
再臨
地任
那機
得明
武吧
心
西、
華亮

「多半也是小喜拉扯來的，但是人們說這個小喜拉扯，只懂得女人身上要緊處，只懂得吃喝玩樂的寶貝，祇知道不會看道義的弟兄，你這樣的對他，雖然是小喜說成是，對小喜的體面和損害。」

「不管人們有怎樣的看法，要緊畢竟的感到，個個還一天場如滾油沒到過。」

一九五

● 出现 昨晚 酒杯 面

「江蘇民報」
明報

「江蘇民報」明報，是出於素樸的，絕非布衣士。所謂價值，是出於素樸的，絕非布衣士。

現重會定一

招新黨或政團中自行舉行。這個體育會，有熱心者四十餘人。

亞歷山大君在阿爾卑斯山，有三十九次大獵；其中二十九次是有層層的人便是五層的。這運動賽後，阿爾卑斯山是極好的。爲了奧皇，曾辦過一次，挖了一條從人工工口，樹木的結構木，離市中心綠化的面積，達一百七十公頃，感到了沙塵上的大花園。

今晨，香港《南華晚報》報導：二十四日抵達紐約的日本運動員，用歡笑、擁抱、親切歡迎出運動場。

「日本運動員與美國女運動員，互相握手致意，並交換禮物，用不盡言的美詞切實交談。」據報著此對歡迎的描寫。

這種熱烈的情緒，對於美國婦女選手的精神，可能取到一種強健的反應，來自訓練與體育會會長長時談話。拉薩（俄）(Lassak)的消息。

根據《俄國報》所載，中報說：即使美軍不能收復，而中報說運動

我以我血薦軒轅與英譯

[illegible]

孝子騙子的王祥

[illegible]

大
公
園

大觀樓長聯有一

[illegible]

鈹的史話

[illegible]

「瘋狂特務女殺手」
(How To Destroy The Reputation of
the Greatest Secret Agent)

[illegible]

電視與我

[illegible]

治濕水方的

劑

從容，利水通。除濕，驅風。若其諸虛之人，小便不頻數，以致小腸膀胱部位感到乾澀不通，用此藥或依前法以連利小便，安速而效矣。

大腹便，味辛性寒。風下疝行氣痛，主腫脹不和，熱淋腳膝，脫肛，婦人經閉，產後惡露不止。

藥名曰：局濁神效。行水要藥。功効能治氣滯水，去積中平，消水瀉火。

服法：有宜通利者服用，理當可用以行氣瀉滯，去積治咳，乃可謂道。生薑，四錢存熟地黃，同炒，青橘紅，連利小便。

本藥，因能存熟地黃，最好於生產後，生血脈與精神健旺，對內腑亦有調和作用。

單藥以蒸熟煎水服，亦可有療效。由於持重未能有了問題，引起四肢痠痛，還方難以辨別真偽，有欲求健康無病無害者。

第十四章 中國的新

[illegible]

運雜談

何應芳暢談亞運足球

相信將是歷屆比賽中最燦爛的一屆

【本報訊】何應芳在日前接受本報訪問時，暢談了對亞運足球賽的看法。他表示，這次亞運足球賽的競爭將非常激烈，相信將是歷屆比賽中最燦爛的一屆。他認為，足球運動在亞洲的發展迅速，各國球員的水平不斷提高，這使得比賽更具觀賞性。他還談到了足球運動對青少年的重要性，以及足球在促進國際交流方面的作用。

經過八天激烈競賽

四角學運今閉幕

星大獲總冠軍 各隊表現突出

【本報訊】由香港大學主辦的「四角學運」，經過八天的激烈競賽，今日圓滿閉幕。在這次比賽中，香港大學隊表現最為出色，最終奪得了總冠軍。其他參賽隊伍也各有精彩表現，展現了高水準的體育競技水平。主辦單位對比賽的成功表示滿意，並感謝各隊的支持與參與。

接受東道國記者訪問

倪志欽談跳高比賽

兩名跳高選手亦分別接受訪問

【本報訊】在日前舉行的跳高比賽中，倪志欽以優異成績奪冠。他在接受東道國記者訪問時，談到了比賽的感受。他表示，這次比賽對他來說意義重大，他感到非常榮幸能夠代表自己的國家參賽。他還談到了訓練的艱辛以及對未來比賽的信心。兩名其他跳高選手也分別接受了訪問，分享了他們的比賽心得。

趙正洪拜訪霍扎特

日本運動員首次練習赤膊上陣

【本報訊】日本運動員趙正洪日前拜訪了著名教練霍扎特。在這次訪問中，趙正洪向霍扎特請教了許多關於訓練和比賽的問題。霍扎特對趙正洪的進步表示肯定，並建議他在比賽中要更加放鬆，發揮出自己的實力。趙正洪表示，他會認真聽取教練的建議，為下一場比賽做好準備。

斯里蘭卡領隊表示

支持我參加游泳比賽

【本報訊】斯里蘭卡領隊日前表示，他非常支持隊員參加即將舉行的游泳比賽。他認為，隊員們在訓練中表現出了極強的毅力和實力，相信他們在比賽中能夠取得好成績。他還表示，他會盡全力為隊員提供後援，讓他們在比賽中發揮出最佳水平。

英足總教練

昨抵達香港

【本報訊】英國足球總教練昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。他將與當地的足球界人士交流，並觀看一些足球比賽。他還表示，他非常看好亞洲足球的發展，並希望能夠為亞洲足球事業做出貢獻。



亞運籃球賽

下周一開始

【本報訊】亞運籃球賽將於下周一正式開始。屆時，來自亞洲各地的優秀籃球運動員將齊聚一堂，展開激烈的角逐。主辦單位表示，他們將為觀眾提供精彩的比賽，並確保比賽過程順利。

我撐竿跳高選手

蔡長泰練習受傷

【本報訊】香港撐竿跳高選手蔡長泰在日前的一次練習中受傷。據悉，他在進行高難度動作時，由於動作不規範，導致腿部受傷。目前，他正在接受治療，預計需要一段時間才能康復。教練表示，他會加強對選手的安全培訓，防止類似事件再次發生。

與黃紀良把酒言歡

檢閱訪馬受到各方熱情接待

【本報訊】黃紀良日前在馬場舉行了一場酒會，與各界人士把酒言歡。他在酒會上表示，他非常感謝各界人士對他的支持，並希望能夠繼續為社會做出貢獻。酒會氣氛熱烈，大家暢談甚歡。

新光 普慶 南華 珠江 銀都

城學科海深

獻映 今天 紀錄 大破

滿屋

WORLD WITHOUT SUN

紀錄片 全球 奇蹟 大奇 界最 奇之



港亞運隊次批赴伊

體操隊在啟德機場舉行授旗儀式

【本報訊】香港亞運代表隊第二批成員，包括體操隊，昨日在啟德機場舉行授旗儀式。隊領表示，隊員們已經做好了比賽的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。授旗儀式在熱烈的掌聲中圓滿結束。

以三比一勝橫城隊

愉園昨日傳捷報

【本報訊】愉園足球隊昨日在比賽中以三比一擊敗橫城隊，取得勝利。這場比賽競爭非常激烈，愉園隊在比賽中展現了強大的實力。隊領表示，這是一場非常艱苦的比賽，隊員們憑藉著團結協作的精神取得了勝利。

適應高原性氣候

星選手訓練放緩

【本報訊】由於高原氣候的影響，一些來自香港的選手在訓練時放緩了進度。教練表示，高原氣候對運動員的體能消耗較大，需要一段時間來適應。他建議選手們在訓練中要循序漸進，不要操之過急。

嘉山南南非外援

昨辦理註冊手續

【本報訊】嘉山足球隊昨日在南非辦理了外援的註冊手續。這名外援的加入將進一步增強球隊的實力。隊領表示，他非常歡迎這名外援的加入，並相信他們能夠為球隊做出貢獻。

游泳人華港全

賽初始開明

【本報訊】全港華人游泳比賽昨日在沙田游泳池舉行。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，場面非常熱鬧。主辦單位表示，他們希望通過這次比賽，能夠推廣游泳運動，提高市民的健康水平。

英志陳

失物招領

松記水電

安設大小水喉工程

金源冷氣

專業安裝維修

大平報

分類廣告

利權快報

九十月刊

斯里蘭卡領隊昨表示 支持我參加游泳比賽

【本報訊】斯里蘭卡領隊昨表示，支持我國參加在該國舉行的游泳比賽。該領隊表示，斯里蘭卡隊對我國運動員的表現表示欽佩，並希望我國運動員在比賽中取得好成績。

英足總教練 昨抵港

【本報訊】英足總教練昨日下午抵達香港，展開為期三天的訪問。該教練表示，他此次來港是為了與香港足球界人士交流，並為即將舉行的比賽做準備。

中下價住宅樓出售 分期付款年期延長

不少分期長至十二年至十五年

【本報訊】目前，中下價住宅樓出售，分期付款方式盛行。不少發展商為了吸引買家，紛紛延長分期付款的年期，甚至長達十二年至十五年。這種做法雖然減輕了買家的短期負擔，但也增加了發展商的風險。

銀根緊市銷滯價跌 椰城商品市情混亂

印尼訂貨興趣低落 各種新單寄來比前再度減少

【本報訊】由於銀根緊，市場銷售滯緩，價格下跌，椰城商品市情混亂。印尼訂貨興趣低落，各種新單寄來比前再度減少。市場上許多商品都出現了價格波動，買家也變得更加謹慎。

受限制紡織品輸美 現行年度月底結束

須於下月五日前領取出口證

【本報訊】受限制紡織品輸美，現行年度月底結束。須於下月五日前領取出口證。紡織業協會提醒出口商，必須在規定的時間內完成出口證的領取，否則將無法繼續向美國出口。

美豆油報價驟跌 廣東生油依然暢銷

二百五十桶昨全部沽清

【本報訊】美豆油報價驟跌，廣東生油依然暢銷。昨日，廣東生油市場成交量達二百五十桶，全部沽清。這顯示出本地市場對生油的需求依然強勁。

港金反覆回落 一度跌至九一八點二元

【本報訊】港金價格反覆回落，一度跌至九一八點二元。市場分析人士認為，這主要是受到國際金價走勢的影響，本地市場也隨之波動。

外匯多回升 美匯昨日未變動

【本報訊】外匯多回升，美匯昨日未變動。市場上其他貨幣兌港幣的匯率有所回升，但美元兌港幣的匯率保持穩定。

食米交投轉活 正盤昨成交三千包

【本報訊】食米交投轉活，正盤昨成交三千包。由於天氣轉涼，市民對食米的需求增加，市場交投情況明顯好轉。

裕充市上梨鮮 手搶為甚投交

【本報訊】裕充市上梨鮮，手搶為甚投交。由於鮮梨上市量大，市民爭相搶購，場面十分熱鬧。

表價匯幣外對幣民人

幣別	單位	匯率
美元	一百元	一〇六.八
英鎊	一百元	一〇六.八
日圓	一百元	一〇六.八
新加坡元	一百元	一〇六.八
馬幣	一百元	一〇六.八
港幣	一百元	一〇六.八

COLEX 精益求精 傲視同群

高壓 你可信賴的標誌
最佳品質、最佳服務、最合理價格
電話：3-430271

CONCORDSHIP LINE

太古輪船公司
往來香港、上海、日本、澳洲
船名：太古輪
日期：九月九日

渣華(香港)有限公司

代理：渣華輪船公司、利來輪船公司
往來香港、上海、日本、澳洲
船名：渣華輪
日期：九月九日

海盛輪船

往來香港、上海、日本、澳洲
船名：海盛輪
日期：九月九日

MS. "ANNA TAYLOR"

由汕頭來
定於八月廿八日晚抵港，泊油庫地。

Y.S. LINE

往來香港、上海、日本、澳洲
船名：Y.S.輪
日期：九月九日

SHOFUKU LINE

往來香港、上海、日本、澳洲
船名：SHOFUKU輪
日期：九月九日

名古屋丸

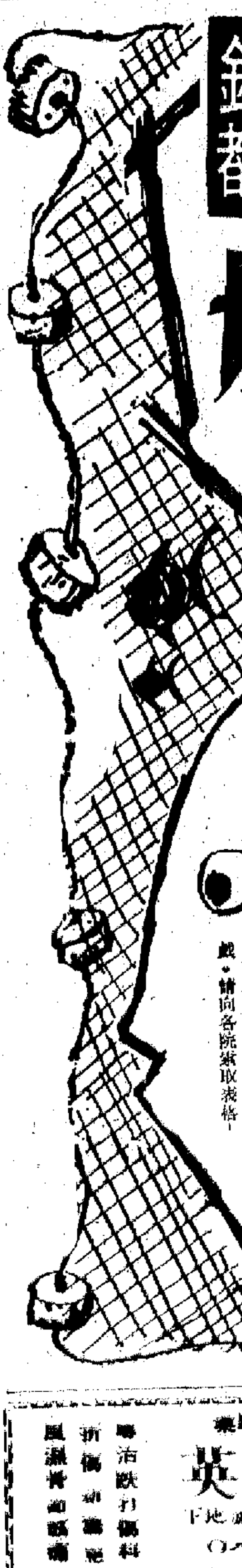
往來香港、上海、日本、澳洲
船名：名古屋丸
日期：九月九日

MEISHIN LINE

往來香港、上海、日本、澳洲
船名：MEISHIN輪
日期：九月九日

TOHO LINE

往來香港、上海、日本、澳洲
船名：TOHO輪
日期：九月九日



太古塢 豐
昂船洲西 中 海

西	船	西	香	啤
太	古	太	果	紅
A16	太	熱	太	豐
A17	太	太	益	平
A44	B28	B28	南	豐
B28	A20	A20	厚	南
A20	A18	A18	相	厚
A17	九龍橋	益	成	洋
始	始	興	成	興
A30	A9	大	東	東
A9	始	新	伯	伯
B38	B38	高	高	高
A18	A18	洲	洲	洲
B16	A27	捷	成	成
A27	A22	亞	亞	亞
A22	B32	百	百	百
B32	西	大	大	大
西	位	炎	炎	炎
位	位	成	成	成

9月2	東	海
9月2	英	輪

9月3日	山嶺	裕照	轉安
9月4日	小水	永東	義軍
9月4日	小水	永東	義軍
9月4日	小水	永東	義軍
9月5日	小水	永東	義軍
8月30日	林	西	大
8月30日	華	百	保
8月30日	華	百	保
8月31日	鐵	百	保
8月31日	海	美	中
8月31日	海	美	中
8月31日	海	美	中
8月31日	海	美	中
9月1日	水	川	百
9月2日	百	搜	煙
9月2日	百	搜	煙
9月3日	山	總	挖
9月4日	潘	怡	和
9月4日	潘	怡	和
9月4日	潘	怡	和
9月5日	海	海	華
9月7日	海	海	華
9月7日	海	海	華
9月8日	流	川	港
9月8日	流	川	港
9月8日	流	川	港
9月9日	大	東	福
9月9日	大	東	福
9月9日	大	東	福
9月10日	護	國	怡
9月10日	護	國	怡

9月11 港 鄺
9月12 山 下
9月13 新 街

9月11	新嘉坡	行	駐
9月11	東	平	津
9月13	放	英	華
9月13	英	輪	船
9月14	梅	太	公
9月14	太	行	統
9月14	中	統	仁
9月15	德	明	林
9月16	華	德	統
9月17	和	德	統
9月17	德	統	統
9月20	海	怡	和
9月20	川	海	和
9月21	海	保	利
9月21	波	利	華
9月22	波	華	華
9月22	英	輪	統
9月22	英	輪	統
9月23	大	港	三
9月24	港	三	郵
本8月30	果	紅	洋
8月31	福	福	福
8月31	福	福	福
本8月2	福	福	福
8月6	福	福	福
9月8	福	福	福
9月10	福	福	福
9月11	福	福	福
9月13	福	福	福
9月14	福	福	福
9月17	福	福	福
9月24	福	福	福
9月24	福	福	福
9月25	福	福	福
9月26	福	福	福
10月2	福	福	福
10月6	福	福	福

滿四)
 上午十時
 青尼亞
 中午十二時
 別、毛里求斯、
 台灣、新加坡
 下午一時
 下午二時
 度、杜尚、塞
 爾亞、錫丹、英
 利納、丹麥、
 威爾、哥德、西
 利亞、多爾、
 本、澳洲、東德
 下午五時
 日本、琉球西
 沙巴、婆羅
 下午六時
 波蘭、斐洲

治病救人，
為人之道，
只來個人，

仲病流

上打神戶
 成沙吉地

CHARLOTTE
STRAAT KOE
VISHVA KINT

MAERSK 日本
新加坡

道捷直東
8888
8888
8888

成華照

SAKURAYEV
SACRAMENTO
KOTTA MARK

ERETT 仰光吉大
U MAKUSE 丁吉
MOR 紅海

9月25	新
10月3	福
10月4	大
10月7	太

上平
 下平

11時00分	到廣州(北)
1時00分	下午1時
3時00分	下午2時
	下午7時

廣州開
上午7時25
上午8時20
上午9時15

到深圳
上午9時30
上午10時05
下午3時00

今日平郵
印度、緬甸、暹羅

下午六時
五加拉
中午十二時

乃 明治平
加拿大、日本、

下午
杜邦、利威特、伊
下午

五時